



# HỘI-ĐỒNG DÂN-BIỂU TRUNG-KỲ

(Tiếp theo)  
Ngày thứ tư 8 Oct. (buddi chiều)  
Nghe sách Trung Kỳ năm 1936 và sách báo khác trong buổi họp

Trường học về việc xét ngân sách Trung kỳ là ông Vũ Đình Thủy. Ông Thủy đọc tờ trình của tiểu ban... khoản thuế... khoản tiền... Ông Thủy đọc tờ trình về việc nâng ngạch... Ông Thủy trình các vấn đề công phu. Ông Thủy trình các vấn đề công phu. Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

thành viên Hội đồng dân biểu Trung Kỳ... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Ông Thủy trình các vấn đề công phu... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

## LẠI NGHĨA CHỜ CHƯƠNG TRÌNH

(Tiếp theo trang 1)

1/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

2/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

3/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

4/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

5/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

6/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

7/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

8/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

9/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

10/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

11/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

12/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

13/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

14/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

15/ Ý kiến của Chánh phủ giữ sự trị an trong thành phố... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

## Một lá đơn xin phép tự sát rất kỳ quái

Gửi mấy năm nay vì tình thế khó khăn... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Lá đơn này... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

## Mong quan trên xét duyệt ý này

(Làm ngang phá hủy đường... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.)

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Mong quan trên... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

## Quan Tổng thanh tra thuộc địa đến Saigon

Chiều hôm 27 Octobre, quan Tổng thanh tra thuộc địa Moretti và quan Thành tra thuộc địa Bourgeois cùng đi về quan tỉnh...

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

Quan Tổng thanh tra... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

# ĐỒN-BÀ ĐAU TỪ-CUNG, ĐỒN-ÔNG ĐAU LẬU

(ĐẠI KỲ BỐN RỪA)

Nhà thuốc VÔ-VÂN-VÂN - THUDAUMOT

Một số người có mặt trong một phần II, song khải sự bại lực cho người bệnh khắp cả nước. Phòng người đau từ-cung hay là đau từ-cung ở một phần... Ông Thủy trình các vấn đề công phu.

## THUỐC LẬU HIỆU CHỦ THỌ

HYỀN TRỊ

Bệnh lậu, lậu nhiệt, đái ra máu. Một mẻ hay lâu năm. Không hại thận. Không hại đường sinh dục. Một vỉ 0\$40.



SỮA NESTLÉ HIỆU CON CHIM SỨC KHỎE CỦA TRẺ CON NHIỀU CHẤT BỔ

Bao thầu cho Chính-phủ Pháp Độc quyền bán cho các nhà thương, các nhà hộ sinh các nhà thương binh và các trường học (Lycées) ở khắp Đông-Dương

Đau dạ dày, đau phòng đau bụng kinh niên

CHỮA KHÁC NHAU

Đau dạ dày, đau phòng, đau bụng kinh niên... Đau dạ dày, đau phòng, đau bụng kinh niên... Đau dạ dày, đau phòng, đau bụng kinh niên...

Ái mắc bệnh khó khăn? Kinh niên?

Ái mắc bệnh khó khăn? Kinh niên? Ái mắc bệnh khó khăn? Kinh niên? Ái mắc bệnh khó khăn? Kinh niên...

Cuộc chiến tranh Y-A

CÁC NƯỚC VỚI PHƯƠNG PHÁP TRỪNG PHẠT... Các nước với phương pháp trừng phạt... Các nước với phương pháp trừng phạt...

PHƯƠNG PHÁP TRỪNG PHẠT TẠI HỘI QUỐC-LIÊN

Geneve, 29 Oct. - Hội đồng điều giải, họp ngày 21 Octobre, trong mấy ngày sau chỉ để xét các thư trả lời của các chính phủ... Hội đồng điều giải, họp ngày 21 Octobre...

PHƯƠNG-PHÁP TRỪNG-PHẠT ĐỐI VỚI Ý

Rome, 28 Oct. - Từ đây Ý sẽ mua ít than ở Đức. Đó là một bước đầu của các phương pháp trừng phạt kinh tế đối với Ý... Từ đây Ý sẽ mua ít than ở Đức...

PHONG TRAO ĐIỀN-THUYẾT...

Ông ta cự bưng, hỏi: Sao họ về tay thì thế? Nếu như ngài đã y thì tất ngài thấy khi người hiền Anh vẫn kia muốn về tay thì họ có ra cái dấu hiệu hoặc bằng con mắt, hoặc bằng dáng, rồi đám đông kia về theo cho rập (giống các đám diên thuyết Pháp vẫn của người Nam ta ở các trường hợp v.v.)... Ông ta cự bưng, hỏi: Sao họ về tay thì thế?

Kết luận

Trong 3 cái gương treo trên, chúng ta biết thêm mấy điều về môn diên thuyết... Trong 3 cái gương treo trên, chúng ta biết thêm mấy điều về môn diên thuyết...

Cùng bạn gởi bài

Những bài gởi lại, mà dưới chỉ viết: Dân làng đồng kỳ. Các nhà diên chủ đồng kỳ. Anh em tăng sự Tòa... kỳ. v. v. mà người viết thư đứng gởi, không ký tên rõ ràng thì xin miễn đăng... Những bài gởi lại, mà dưới chỉ viết: Dân làng đồng kỳ.

VERRERIE LAMPISTERIE MINH - PHU HANOI. Xương chế-ạo các thứ đồ dùng bằng THỦY-TINH và các hạng đèn làm đá lâu năm. Công việc tinh xảo. Giá bán phải chăng. Đã nổi tiếng khắp TRUNG, NAM, BẮC. MUA SỈ TÍNH GIÁ RẤT ĐẶC BIỆT

TITO LANDI

LUMIÈRE LA PLUS ÉCONOMIQUE DU MONDE. Dépense 1 litre d'essence en 24 heures d'éclairage pour 120 bougies. Réalise 75% d'économie sur les meilleurs systèmes d'éclairage. Cách lấy rượu trong đầu xăng (Essence) SHELL ra.



LAIT SUCRÉ CONCENTRÉ LE GOSSE. Lycées, Collèges, Maternités, Ecoles, Institut de Pédiciculture etc... à Saigon. BIỆU GIẤY XANH: Giá mỗi hộp 0.30

Dùng sữa

"LE GOSSE"

SỮA « LE GOSSE » rất bổ cho tất cả mọi người: có nhiều chất kem (Crème) rất tinh khiết. Bao thầu cho Nhà - nước năm 1932-1933

ETABLISSEMENTS MORIN FRÈRES HUÉ - TOURANE - QUINON

HU KHÔNG

Trong lúc ấy Lai mộng rúc bước đến cửa phòng tìm Hạc và hỏi một chỗ, có để cái thứ bóng. Vì lời đã vận tải ngọn đèn, chực sẵn đó rồi. Tiếng Lai mộng hỏi: - Bạn có phải không? - Tôi đây, cái phải chờ đợi đã đến sao! Vì lời kéo lấy tay Lai mộng, đặt nàng ngồi trên cái ghế dài, bên cạnh chàng. Hai cặp mắt đối nhau; tay vì lời chèo lái thăm hỏi Lai mộng. Vì lời ôm Lai mộng mà chỉ vào bên chỗ ở nắng. Nàng vùng vẫy, nhưng chàng vẫn giữ lại. - Này Lai mộng, tôi không thể chịu mãi cái tình cảnh này được, tôi cần phải gặp Lai mộng, phải nói với Lai mộng! - Họ ông hiền gặp tôi, thấy tôi kia mà! Ông còn viết thư cho tôi nữa. - Lai mộng, hãy thương hại đến tôi. Hãy hứa với tôi rằng ngày mai Lai mộng sẽ đến. Cái chữ hứa đó, Lai mộng đã biết, một cái chữ ở gần đường này, đây có bạn ghé xưa, có bóng lạ. Ngày mai ở đây có một lý thú, và bạn biết ở nơi

nhà ấy đi ra danh dự nàng vẫn còn nguyên không bị phạm. Nhưng từ đó lòng khác khao ăn ái của Vi lời càng ngày càng thối thức, nàng trông thấy cái hồ sấu ở trước mặt nàng; nàng chưa muốn sa chân, nhưng nàng cũng không biết một ngày kia sáng có tránh được không? Phải, có lẽ một ngày kia... Nhưng tự biết người ta ham muốn đến cực điểm thì làm cho sáng không khỏi về cùng. Vì lời lại yêu cầu: - Lai mộng hãy hứa đi, ngày mai, 5 giờ. - Thời thì, hứa đi... Lai mộng vừa sắp đứng dậy, thì Vi lời kéo ngồi lại, rồi một cái hôn, hai cặp mắt khít lại, làm cho cái lời hứa kia bền vững hơn. Khi Lai mộng thoát ra như một cái bóng trắng đi về phía đèn sáng. Vì lời vẫn chờ đèn trong phòng sáng lại rồi xem lại đồng hồ. Ngày mai đối với Vi lời là một ngày rực rỡ: Hết mang, Lai mộng... Chàng sẽ hạ thủ bại một kẻ thù, và sẽ chiếm được người đàn bà yêu quý. Ở đường kia, trong một góc thư phòng, ông Bà là vợ đương ngồi nói chuyện với hầu tước Tô là. Nhưng Mỹ sơn trông thấy cái mặt một nhọc của đương phụ, nghĩ đến để cắt ngang câu chuyện. Trong lúc ấy Ái lịch lại đến gần nói nhỏ với Mỹ sơn: - Mỹ sơn hãy đến trả lời hộ tôi máy điện thoại. Ông Hết mang đang chờ phụ tôi hai lần rồi. Ái lịch tay nói nhỏ, nhưng ông Bà là vợ nghe được, dợm miệng. Nhìn lệ bà Hết mang đi qua, ông nói với

vi sở thần nhất: - Ngài hãy chỉ cho bà Thống soái xem các đồ đồ ở Tân xưa của tôi mà ngài vừa mới khen ngợi. Bọn ông lãnh bước đến một cái phòng nhỏ, mà thường ông hay vào nghỉ một mình trong các giờ một nhọc. Trong phòng chỉ có các bàn ghế cũ, kỷ niệm của cái đời sống ngày xưa. Ông chạy quấy máy điện thoại hỏi: - Hết mang, phải không? Tôi đây... Phải, chỉ một mình tôi... Ông có thể nói đi; chuyện gì? Tự nhiên tiếng nói ông Bà là vợ càng to, càng khàng, chép theo tiếng nói đầu giây điện thoại phía kia của Hết mang. Ông Bà là vợ nghe tiếng của Hết mang cũng rất khác, làm cho ông tưởng ra một ông Hết mang khác. Hết mang khác, đàn ở lòng, bao nhiêu điều không lành... Ông lại hỏi: - Ông có nghe tôi không?... Tôi hỏi có việc gì đã xảy ra?... Ông đàn sao? Sao ông không đến dự tiệc? Trong ông máy, tiếng nói xa xăm và rất bị lệ lại hỏi: - Mẹo vi lời có đó không? - Có. Chỉ vậy? Ông muốn nói chuyện với họ Mẹo phải không? Ông Bà là vợ hy vọng, nghe trong máy điện thoại cái tiếng cười dễ sợ của Hết mang. Rồi Hết mang nói tiếp: - Vi lời là một đêm khôn! Nhưng tôi cũng không cần, vì ngày mai tôi sẽ không còn đọc báo «Sinh mệnh» của số nữa. - Sao vậy? Lại tiếng cười rộ rỡ ghê. Rồi Hết mang nói tiếp:

- Tôi xin chào tất cả mọi người. A là, B là vợ, ông có nghe không?... Tôi chào ông một lần cuối cùng. Hết mang diên chàng? Ông Bà là vợ tưởng tượng bộ mặt xanh xao vàng vọt của Hết mang. Ông hỏi: - Sao? Ông đi à? - Phải, tôi sắp tự sát, trong chốc lát... Ông đừng hỏi tôi; vì sao. Ông sẽ rõ. - Hết mang! Hết mang! Tô thối? Không, không là đàn! Trời ơi! - Phải, khánh tận! Một cuộc khánh tận đẹp đẽ, về vang thay! Cả thấy chúng ta đều đi qua đó; ông, tôi, Lai sơn. Tôi rất lấy làm tiếc, bạn ơi... Vậy nên không còn Hết mang nữa nữa. Hết rồi! Chán ông. - Hết mang, đó là một việc điều cực... Hết mang, ông có trả lời không? Hết mang? Ừm ừm, không nghe tiếng trả lời... Ông Bà là vợ quấy máy, kêu, nhưng cũng vô ích. Ông ôm lấy ống máy điện thoại mà kêu, la, thấn đờn bả cả ống máy. Mỹ sơn ở ngoài nghe chạy vào: - Gì vậy đương phụ? Người ngoài nghe được chứ! - À, son... Ông Bà là vợ nghĩ bụng xuống chiếu phở tôi, tay mở lấy cả vài vì ông nghe ngửi hơi khó thở. - Mỹ sơn hãy chạy đến nhà Hết mang. Chạy mau lên, vì ông ấy nói ông ta sắp tự sát... Không, con đã tự sát, ta đi với con. Trong khi thấn đờn bả, ông không thấy vẻ mặt của ông; nhưng hai đầu gối ông quỵ, ông lại phải ngồi xuống.

### THUỐC LẠU BAO-AN

Là một môn thuốc gia truyền, công tác: thông vát và bóp nhẹ nhàng công phái rần rần để cho thông động đượm và không hại sinh lực... **LIỀU MỜI MẮC** (mỗi ngày) 2 lần mỗi lần 1 viên... **BẢO-AN-ĐƯỜNG** 25 Armand Doumer (thị trấn HANOI) Là một nhà chuyên trị bệnh tật, có nhân viên hiểu và bán đắt... **PHÂN-LY: HAIPHONG, Hải-L 23 Paul Doumer, VINH, Lê-Long ở Hanoi và BATH, M. Tru-ly-Thát.**

### SỨC KHỎE ĐÂY NÀY!

Các ngài có bệnh đau dạ dày, bệnh di đại tiện táo, bệnh đau mắt, bệnh đau lưng... **TISANE de CHARTREUX, DURBON**

### NẾU BỆNH HO

### LÀM ĐAU RÚT NGỰC...

Không bao giờ ta mắc bệnh ho ngay lập tức. Trước hết bị phát lạnh, nặng đầu, ngạt mũi... **Siróp de Vosges Cazé** Bán tại các hiệu bán thuốc... **GAZÈ, Pharmacie, 60 bis, Avenue de Chamille, PARIS**

### CHU TÔN!

Chị em đừng quên cho thêm **CHỒ KHÔI ĐAU**... **VALDA** Hời hợt dĩ thông mà lại được Khôi to cảm mạo fluorey hàng Đẩu có thể hít bụi bụi... **PASTILLES VALDA** ngậm thông hơi lợi ích... **VALDA** MỚI THIẾT PHẢI

### MÔN THUỐC TRỊ BỆNH

Ban Dạ dày, ăn chậm tiến... **THUỐC TRỊ CHỨNG** Hu trục, Hoại tinh, Tinh khí bất cố rất hay! **BẢN TÀI: A-CHAU ĐƯỢC-PHONG** 127, Hàng Bông (Cửa-quận) - HANOI

### SỨC KHỎE ĐÂY NÀY!

Các ngài có bệnh đau dạ dày, bệnh di đại tiện táo... **TISANE de CHARTREUX, DURBON**

### BẠC-NINH

### Bệnh quỳ đá có thuốc tiên!!

Nếu có một mắc phải BỆNH LẬU, hay một mắc bệnh TIM LÁ, hoặc LẬU ĐÁ... **PHÒNG-TỊCH** TRẦN-ĐƯỢC CON CHIM... **YU-DINH-TAN** Đồn Ông, Đồn Bà... **AN-TU KIM-TIEN 1500 VO-DINH-TÂN** 170 bis, Leah-Tray - HAIPHONG

### Tin mừng Hanoi

**AN-THÀNH** là một nhà kỹ nghệ chuyên môn có tài chế tạo ra... **AN-THÀNH** 11 - Phố Hàng-Bèo - 41 HÈA TÊN... **NHÀ THUỐC "ÔNG TIÊN"** 14, 16, 18, 20, 22, rue Paul Blanche protégée PHUNHUAN - SAIGON.

### VIÊN THUỐC LÔI-CÔNG-HOÀN

với cò NẤM-PHỤNG - SAIGON (Độc-giá xem hết bài mới biết rõ thế nào?)

... **ÔNG-TIÊN** ... **LÔI-CÔNG-HOÀN**

### INJECTION PEYRARD D'ALGER

Thuốc theo hiệu này chế ra đã lâu rồi và hiệu nghiệm hơn các thứ... **PHÂN-LY: HUYE Văn-Hoà - THANH-HÒA**

### KIỆN-NHI

NAM DINH LE 17 SEPTEMBRE 1935 **SINH-HUY DƯỢC-ĐIỂM - VINH** Thư Ông, Kỳ trước, khi đi qua Vinh, có mua của quý hiệu 6 lọ thuốc "KIẾN-NHI" cho các trẻ đồng thân kiến biểu cảm... **PHÂN-LY: HUYE Văn-Hoà - THANH-HÒA**

### NHÀ THUỐC "ÔNG TIÊN"

14, 16, 18, 20, 22, rue Paul Blanche protégée PHUNHUAN - SAIGON. **MỘT MÓN THUỐC MỚI TÌM -** Trị nặng các chứng bệnh phong độc, sanh hạch ngoài da, như: ghẻ chấy, lở voi, lở đồng tiền, mụn chàm, mụn bọc, mụn, lông đen, hải biếc cũng những mụt mọt ngoài da nổi cũng mình mẩy... **CHANG NHUNG THOA PHẾT SƠ SÀI MÀ HẾT ĐANG**, hãy uống thuốc "GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN" hoặc "ÔNG TIÊN" sẽ trở nên tươi đẹp đẹp địa trong mình.

### LÔI-CÔNG-HOÀN

(Là một thể thuốc sơn huyết dán bề ngoài có hương thơm hờ hờ không động, hay là có má it, bết da bụng, thông gió sát ta chưa hiện nào (làm chớ ra động). Thường nói có tháng; đó là kinh nguyệt, là một thể máu bu, người đàn bà con gái mất tháng phải có một kỳ, từ ba đến bốn ngày. Hôm hay chậm, nhiều hay ít, mau hay ít, đều hay không là tùy tạng người mạnh hay yếu, khi huyết vượng hay suy... **Một hợp 8 hoàn, giá... 1500** **MAISON VINH - TƯỜNG** 55, Rue Gia-Lang ở HUYE, Tổng-đại-lý độc-quyền thay mới nhà thuốc **ÔNG-TIÊN** 19 23-25-27-29-31, Rue F. Blanche Prolongée ở Phú-nhụng - SAIGON

### BỘ BA!...

MUỐN: TỐT, LỢI, RẺ

XIN ĐỀ Ý MÀ DỪNG:	1) DẦU XÀNG (ESSENCE)	SHELL	SHELLCOOL
	2) DẦU NHỚT (HUÏLE)		SHELL A CYL
	3) MỠ (GRAISSE)		HUÏLE SHELL

Có dùng mới biết; **biết chắc dùng mãi!** **Đầu đầu cũng sản có SHELL**

Directeur Général: HUYE-TUOC-KHANG



PHU - TRUONG TIENG - DAN

PHU - KIC DIEN-DAN

Vấn đề nước Á với tình thế Âu-châu

Khỏa lữa ở Phi-châu đã phát cháy, hai nước Ý A đã dùng đũa sùng đồng trái phá nói chuyện nhau, hội Quốc-liên chẳng có phương pháp gì ngẩn cần được rồi.

cho hai tay độc tài Mussolini với Hitler sinh ra át hóa: bọn Quốc-xã Đức muốn nhập chung nước Áo, Ý phải đem binh can thiệp.

Hội Quốc liên làm một địa vị rất trọng yếu trong việc bảo cử nghị viên Anh sắp tới đây.

Vi chủ nghĩa đế quốc lên đến trình độ quá cao, đưa nước Ý vào con đường cung binh độc võ, Mussolini có cớ cho được đất nước A, là một nước độc lập còn sót ở đất Phi-châu.

Chủ nghĩa đế quốc Ý đã đi đến trình độ khá cao, dân tộc Ý mỗi năm lại sinh đẻ ra nhiều, đất Ý hẹp hòi làm sao dung hết được, người Ý phải tràn ra ngoài mới sống được.

Vi tình thế và tiền đồ có đều quan trọng cho sự nghiệp đế quốc Anh, nên Anh phải lập trung thủy quân về Địa-trung-hải, đem quân đội qua các thuộc địa ở Phi-châu và hết sức hờ hào các nước để thi hành chính sách trừng phạt, tuyệt giao về kinh tế để triệt quân Ý.

KHOẢN PHÍ VỀ ĐOẠN ĐƯỜNG XE LỬA QUẢNG-NGAI QUAI-NHƠN

Lễ khánh thành và công cuộc đoạn đường này, bản báo sẽ có bài tường thuật.

Theo con số kê trên, 150.000 đồng, mà chia cho 7.000.000 ngày, bình quân mỗi ngày công chỉ trên 21 đồng.

THI VĂN VỚI THỜI ĐẠI

Là một quyển sách của ông Đổng-Thơ soạn, nhà in Tiếng-Đèn mới xuất bản.

Cảm tưởng đôi với bài BẢO THỦ GIA - ĐÌNH

Bản báo được bài này của Đổng-Cương ở Saigon gửi ra, đăng ra đây để rộng đường ngôn luận.

Ông lại đem gương của nước Pháp, nào là: có hơn 40 phần trăm người Pháp thất nghiệp, vị tại đàn bà choán hết chỗ làm; tại đàn bà ăn lương ít, khôn khéo, có lương tám nhà nghề v. v. làm cho đàn ông mất chỗ làm.

Ông chủ bút báo Impartial kẻ chấp quả, ông chỉ muốn người Việt-Nam « bảo thủ cổ tục » của người Việt-Nam, chúng tôi hết sức khen ông có lòng đối với phái yếu của người An-nam.

CHUYÊN ĐÒI CỦA CHƯỜNG-MAI Một món hàng mới ở Hội-chợ Thanh - Hóa

Hội chợ Huế tháng chạp năm ngoái, hội chợ Faiso ngày tháng 7 trước, đến tháng 11 đây lại có hội chợ Thanh-hóa: trên mười tháng trời mà trong xứ có 3 hội chợ, đến tháng 2 sang năm, vào ngày lễ Nam-giao, ở Huế lại có hội chợ lớn nữa.

cho đến không ai rước gò đầu trẻ nữa. Hiệp này phong trào vẫn mới đương bông hột, các nhà văn trẻ đương đua nhau soạn những tiểu thuyết, thi mới cũng hát văn, đầu tiên lưu không mạnh, song xem cột quảng cáo trên các báo cũng tìm bằng mực lặc ở các hàng sách, chạn chạn là lối văn mới kỳ.

Đến thi phú của các bác sĩ, thi ngày nay ai màng đến nữa. Vầy mà hội chợ này lại đem liệt vào một món hàng thò thùa đê đê (chỉ riêng cho mấy ông đồ Thanh). Rồi là một điều mới, mà các hội chợ khác chưa từng có.

Những việc nặng nhọc thì sao không đá, mà việc cũng khó kiếm. Thế là cái dạ đầy trống rỗng kia, nó bắt buộc họ phải sa vào vòng trụy lạc?

Ông chủ bút báo Impartial muốn cứu vớt nạn thất nghiệp! Nên ông cảm phụ nữ ra làm việc ngoài, đối cũng an chịn, không đứng tranh giành với đàn ông - ông cho là chị em « ham muốn quá chừng !!! »

THO - TIN
Cùng ông Nguyễn-vân-Luân Nam-dinh
Cùng ông Cao Sung Quảng-ngãi
Cùng ông Diêu ĐÀI, Mộ-đức Quảng-ngãi
Cùng ông Ng. Tr. Quảng-trị

**Bà Nguyễn-thị-Diệm**  
**bè con nhày xuống**  
**suôi quyền sinh**

**Bà Nguyễn-thị-Diệm** ngoài 60 tuổi, quán hương Đức-văn, thuộc huyện Hương Khê (Hà Tĩnh) trước khi chưa gặp vận rủi lớn...

Có lẽ vì số mệnh sinh ra đã khiến cho bà vận rủi ra đến đến và cô như lời người ta kể chuyện lại thì trước đó bà đi kinh doanh, bà đã nói với nhiều người rằng: Ông anh tôi đã chẳng có ích gì cho tôi...

**CON CÁ XÀ NUỐT HẾT**  
**3 MẠNG NGƯỜI**

Căn cứ lấy ở Quảng-ngãi làm vậy, và bằng được những cá không-là như cá rô, cá chép, cá mè...

**Cảm tưởng đời với**  
**bài Bào thủ gia đình**

Đời thất nghiệp, còn bên gái thì theo người, bên nào thất nghiệp...

**Những khí cụ giết**  
**người tôi tàn**  
**của Đức**

(Tiếp theo Phụ-trương số 842)

Ở thành M'chinh có Kỹ sư Đức Von Hache chủ nhiệm thứ nhì chỉ phòng hóa, bề ngoài trông giống cây bút chì, chỉ khác là ở trong ruột chứa những chất kẽm và Ethère-thyle.

**Năm 1932, người ta lại dùng**  
**bát chì ở Đức để chế tạo**  
**Georges Paillipar của Pháp.**

Ở Ba-Nho. - Bác sĩ Stolzenberg chuyên môn về hơi độc thân bệnh sang Ba-Nho lập một nhà xưởng hơi độc ở Barcelona và một nhà máy hơi độc ở Eichvarietta.

**Tháng 11 năm 1918 đồng minh bắt**  
**Đức phải nộp cho đồng minh**  
**học để phá hủy 5.000 khẩu đại bác, 25.000**

súng liên minh và 1.700 chiếc tàu bay. Trước khi hội đồng kiểm binh khí đi xét các xưởng Krupp, Ehrhardt và Rhein-Metall, thì đã có mấy trăm chuyên xe lửa chở máy móc và súng đạn sang Hòa-Lan, giao cho anh em ông Van Beningen.

Năm 1917, công ty của anh em Van Beningen hợp với xưởng Piet-Smit-Junior. Năm 1927, 45 kỹ sư Đức sang làm cố vấn trong xưởng này, nhưng trong đó tòa lao động, chỉ ghi là 45 người ca li Đức.

**Trong năm 1927 đến nay, trong khoảng**  
**tám năm, trên đất Hòa-Lan, Đức**  
**dựng vô số nhà làm hơi độc và sản**  
**hàng.**

Những toa xe lửa bọc thép và mấy khẩu súng Bertha dựng trong hội Âu-chiến, Đức cho chở sang đầu bên Hòa-Lan. Phô-Tang (Côn-nô)

**Liêu trong nước**

**Lô đình chôn**

**HUẾ.** - Ngày 11 Novembre là ngày 11 tháng 11, tại Huế sẽ có nhiều cuộc vui. Buổi mai ngày 11 Novembre tại phủ Thủ có phát hành.

**An hiệp kẻ có quả nhông?**

**THANH-HÓA.** - Trích thì Hương lý chưởng là Hoàng-vân-Ngôn, người làng Trung, tổng Đa-trường, huyện Hậu-Độc, hiện có một đơn tên là Hoàng-vân-Đo 17 tuổi.

**Ở BIÊN-HÒA CÓ NGƯỜI**  
**ĂN ĐIÀ NHƯ AN CÁ THỊT**

Mới rồi báo « Điện-Lên » số ra ngày 24 Octobre có bài điều tra của ông Khol-lang, viết được bốn người dân làng Long-tác, trấn Sơn-bôn (Nam-kỳ) ăn điạ như cá thịt vậy, chẳng gì là hơm nhòm.

**Cử độ và tuyên đơn**  
**(Tiếp kỳ trước)**

**NGHỆ-AN.** - Hôm 20-10-33, hồi 6 giờ sáng, ở huyện Nghiêng-dan có thấy treo một lá cờ đỏ, giữa có viết hai chữ « Cộng sản ». Cũng lúc ấy ở đình làng Cao-Đức cách huyện lý 3 cây số, cũng thấy có cờ đỏ và rất nhiều truyền đơn, trong truyền đơn ý chí rất là hùng mạnh, nhưng bị lực lượng cảnh sát bắt, nên lúc ấy ông H. Cao cũng đem đi trình quan, rồi ông H. Cao cũng đem đi trình quan, rồi ông H. Cao cũng đem đi trình quan.

**Cái xảo của báo lý**

Đã-Mán, 62 tuổi, lý trưởng làng Vĩnh-an, tổng Bình bắc, phủ Bình sơn, là một tay lý già thông thạo.

**Ước tổng Mỹ-hoa không có**  
**Chiếm-tống?**

Chính sách ở tổng Mỹ-hoa (Biển-bà) bị tiếp tục làm cho người dân khổ hơn, nhưng quan trấn không chịu nhận.

**Kẻ trộm khuyển nhiều quá!**

Quảng-ngãi, - Hai Quảng-ngãi làm nay người ta sợ và chết khiếp. Làng Việt-phước, (Biển-bà) trong hai ngày có mấy người người chết (thôn trong số đó). Có nhiều gia đình chết một người ở Quảng, Le-Kham, Hòa-an, Quan-phu v.v., người ta đau rất nhiều, và ngày nào cũng có mấy người chết.

**Được phép bán khắp Đông-Dương**

Thuốc CÁI NHÀ PHẪU VÀM HÙNG chế theo Đông-dương, đã được cho phép bán khắp Đông-Dương.

**VUA THUỐC BÒ Ở VIÊN - ĐÔNG**  
**Dấu Cù-Là**  
**VÓ - ĐÌNH - DAN THOA**  
**ƯƠNG TRỊ BÁ**  
**CHỨNG HAY**  
**HƠN HẾT**  
**OS10 1 lq**

**CỬ ĐỘ VÀ TUYÊN ĐƠN**  
**(Tiếp kỳ trước)**  
**NGHỆ-AN.** - Hôm 20-10-33, hồi 6 giờ sáng, ở huyện Nghiêng-dan có thấy treo một lá cờ đỏ, giữa có viết hai chữ « Cộng sản ».

**Cái xảo của báo lý**  
Đã-Mán, 62 tuổi, lý trưởng làng Vĩnh-an, tổng Bình bắc, phủ Bình sơn, là một tay lý già thông thạo.

**Ước tổng Mỹ-hoa không có**  
**Chiếm-tống?**  
Chính sách ở tổng Mỹ-hoa (Biển-bà) bị tiếp tục làm cho người dân khổ hơn, nhưng quan trấn không chịu nhận.

**NHÂN TẠO HUYẾT**  
**BỒ HUYẾT - SẮT-TRÙNG**  
**CO TINH BỔ THẬN**  
**THẬN TƯ - DI-TINH**  
**NGŨ-TINH ĐƯỢC-PHÔNG**

**Kẻ trộm khuyển nhiều quá!**  
**QUẢNG-NGÃI.** - Hai Quảng-ngãi làm nay người ta sợ và chết khiếp. Làng Việt-phước, (Biển-bà) trong hai ngày có mấy người người chết (thôn trong số đó).

**Được phép bán khắp Đông-Dương**  
**Thuốc CÁI NHÀ PHẪU VÀM HÙNG** chế theo Đông-dương, đã được cho phép bán khắp Đông-Dương.